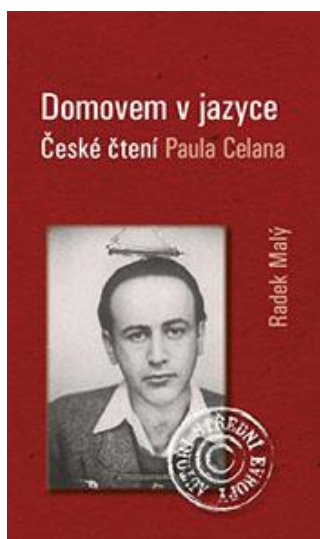




Moravská zemská knihovna v Brně – Rakouská knihovna  
ve spolupráci s Rakouským kulturním fórem v Praze

srdečně zvou na prezentaci knihy Radka Malého

## DOMOVEM V JAZYCE - České čtení Paula Celana



Publikace *Domovem v jazyce. České čtení Paula Celana* předestírá a analyzuje některá zásadní témata, s nimiž se Celan vyrovnával celý svůj život: ztrátu vlasti, ztrátu svých nejbližších v holocaustu a opakované, ač stále znovu marné pokusy o nalezení nového domova. Toto drama se u Celana odehrává v poezii psané německy - básníkovou mateřštinou, která zároveň byla jazykem vrahů jeho matky.

Monografii Radka Malého o Paulu Celanovi (2012 vydalo nakladatelství Periplum) „*lze přijmout jako podnětné, uzavřené dílo, které balancuje na hraně eseje, translatologického pojednání, literárněhistorické a literárněvědné práce. Svým záběrem, detailní znalostí sledovaného díla a osobními vklady autora (řada jeho vlastních překladů) přináší i díky své čtivosti mnoho podstatných a dosud neznámých informací.*“

(Michal Jareš)



**Radek Malý** (\*1977), vystudoval češtinu a němčinu na FF UP v Olomouci, kde je dnes zaměstnán jako odborný asistent na Katedře bohemistiky. Do jeho odborného zájmu spadají zejména česko-německé literární vztahy, teorie překladu poezie a literatura pro děti a mládež. Z němčiny překládal mj. poezii Georga Trakla, Ericha Kästnera nebo Huga Sonnenscheina. Radek Malý je rovněž autorem učebnic, knih pro děti a básnických sbírek. Za svou tvorbu získal několik literárních ocenění, včetně ceny Magnesia Litera.

**pondělí 11. března 2013, v 17.30 hodin**

malý sál v 6. patře MZK v Brně, Kounicova 65a



rakouské kulturní fórum<sup>prg</sup>

